

UNIVERSAL SMARTPHONE FOTOADAPTER

FÜR SPEKTIVE

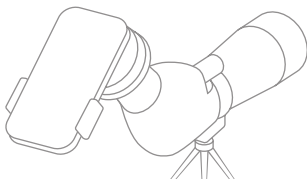
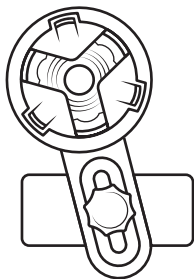
DE SICHERHEITSHINWEISE
SMARTPHONE FOTOADAPTER
FÜR SPEKTIVE

GB SAFETY INSTRUCTIONS
SMARTPHONE PHOTO ADAPTER
FOR SPOTTING SCOPES

FR CONSIGNES DE SÉCURITÉ
ADAPTATEUR PHOTO POUR
SMARTPHONE POUR LONGUES-VUES

ES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
ADAPTADOR FOTOGRÁFICO DE SMARTPHONE
PARA TELESCOPIOS TERRESTRES

IT ISTRUZIONI DI SICUREZZA
ADATTATORE FOTOGRAFICO PER
SMARTPHONE PER CANNOCCHIALI



DEUTSCH

DANKE, dass Sie sich für ein Qualitätsprodukt von **DÖRR** entschieden haben.

Bitte lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Sicherheitshinweise aufmerksam durch.

Bewahren Sie die Sicherheitshinweise zusammen mit dem Gerät für den späteren Gebrauch auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen, gehören diese Sicherheitshinweise zum Gerät und müssen mitgeliefert werden.

DÖRR haftet nicht bei Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch oder bei Nichtbeachten der Sicherheitshinweise.

SICHERHEITSHINWEISE

- ⚠ **Schauen Sie NIEMALS durch den Adapter und das Spektiv in die Sonne! Erblindungsgefahr!**
- ⚠ **Der Adapter ist kein Spielzeug! Kinder dürfen den Adapter mit Spektiv nicht ohne Aufsicht Erwachsener benutzen.**
- ⚠ **Menschen mit physischen oder kognitiven Einschränkungen sollten Adapter mit Spektiv unter Anleitung und Aufsicht bedienen.**
- ⚠ **Halten Sie das Gerät, Zubehörteile und die Verpackungsmaterialien von Kindern und Haustieren fern, um Unfälle und Erstickung vorzubeugen.**
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Wetterbedingungen und direkter Sonneneinstrahlung.
- Bitte entsorgen Sie das Produkt, wenn es defekt ist oder keine Nutzung mehr geplant ist im Wertstoffsammelzentrum oder bei Recyclingstationen.
- Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

ENGLISH

THANK YOU for choosing a quality product from **DÖRR**.

Please read the following safety instructions carefully before using the device for the first time.

Keep these safety instructions together with the device for later use. If you sell the device, these safety instructions are part of the device and must be supplied with it.

DÖRR is not liable for damage caused by improper use or failure to observe the safety instructions.

SAFETY INSTRUCTIONS

- ⚠ **NEVER look at the sun through the adapter and the spotting scope! Risk of blindness!**
- ⚠ **The adapter is not a toy! Children must not use the adapter with spotting scope without adult supervision.**
- ⚠ **People with physical or cognitive impairments should operate the adapter with spotting scope under guidance and supervision.**
- ⚠ **Keep the device, accessories and packaging materials away from children and pets to prevent accidents and suffocation.**
- Protect the product from extreme weather conditions and direct sunlight.
- Please dispose of the product if it is defective or if you no longer intend to use it at a waste collection centre or recycling station. If you have any questions, please contact the local authorities responsible for disposal.
- Dispose of the packaging by type. Give cardboard to the waste paper, foils to the collection of recyclables.

NOUS VOUS REMERCIONS d'avoir choisi un produit de qualité de la marque **DÖRR**.

Avant la première utilisation, veuillez lire attentivement les consignes de sécurité ci-dessous.

Conservez ces consignes de sécurité avec l'appareil pour une utilisation ultérieure. Si vous vendez l'appareil, ces consignes de sécurité font partie de l'appareil et doivent être fournies avec celui-ci.

DÖRR décline toute responsabilité en cas de dommages dus à une utilisation non conforme ou au non-respect des consignes de sécurité.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- **⚠ Ne regardez JAMAIS le soleil à travers l'adaptateur et la longue-vue ! Risque de cécité !**
- **⚠ L'adaptateur n'est pas un jouet ! Les enfants ne doivent pas utiliser l'adaptateur avec la longue-vue sans la surveillance d'un adulte.**
- **⚠ Les personnes dont certaines capacités physiques ou cognitives sont limitées ne devraient utiliser l'appareil qu'en présence et sur instruction d'un responsable.**
- **⚠ Tenez l'appareil, les accessoires et les matériaux d'emballage hors de portée des enfants et des animaux domestiques afin de prévenir les accidents et l'étouffement.**
- Protégez le produit des conditions météorologiques extrêmes et de la lumière directe du soleil.
- Si le produit est défectueux ou qu'il n'est plus prévu de l'utiliser, veuillez le jeter dans un centre de collecte des déchets ou un centre de recyclage.
- Éliminez l'emballage en tenant compte du tri sélectif. Jetez le papier, le carton et les films d'emballage dans les bacs prévus à cet effet.

MUCHAS GRACIAS por elegir un producto de calidad de la marca **DÖRR**.

Lea atentamente las siguientes instrucciones de seguridad antes de utilizar el aparato por primera vez.

Conserve estas instrucciones de seguridad junto con el aparato para su uso posterior. Si vende el aparato, estas instrucciones de seguridad forman parte del mismo y deben suministrarse con él.

DÖRR no se hace responsable de los daños causados por un uso inadecuado o por la inobservancia de las instrucciones de seguridad.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- **⚠ NUNCA mire al sol a través del adaptador y el catalejo. ¡Riesgo de ceguera!**
- **⚠ El adaptador no es un juguete. Los niños no deben utilizar el adaptador con catalejo sin la supervisión de un adulto.**
- **⚠ Las personas con discapacidades físicas o cognitivas deben utilizar el adaptador con catalejo bajo la orientación y supervisión de un adulto.**
- **⚠ Mantenga el aparato, los accesorios y los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños y los animales domésticos para evitar accidentes y asfixia.**
- Proteja el producto de condiciones climáticas extremas y de la luz solar directa.
- Deseche el producto si está defectuoso o si ya no tiene intención de utilizarlo en un centro de recogida de residuos o estación de reciclaje.
- Deseche el embalaje separando los distintos materiales. Tire el cartón y la caja en el contenedor de papel, y el plástico en el contenedor de plástico.

GRAZIE per aver scelto di acquistare un prodotto di qualità del marchio **DÖRR**.

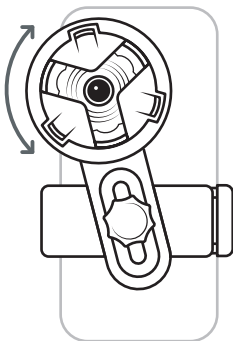
Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, leggere attentamente le seguenti istruzioni di sicurezza.

Conservare queste istruzioni di sicurezza insieme all'apparecchio per un uso successivo. In caso di vendita dell'apparecchio, le presenti istruzioni di sicurezza sono parte integrante dell'apparecchio e devono essere fornite con esso.

DÖRR non risponde dei danni causati da un uso improprio o dalla mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- ⚠ **Non guardate MAI il sole attraverso l'adattatore e il cannocchiale! Rischio di cecità!**
- ⚠ **L'adattatore non è un giocattolo! I bambini non devono utilizzare l'adattatore con cannocchiale senza la supervisione di un adulto.**
- ⚠ **Le persone con disabilità fisiche o cognitive devono utilizzare l'adattatore con cannocchiale sotto la guida e la supervisione di un adulto.**
- ⚠ **Tenere il dispositivo, gli accessori e i materiali di imballaggio lontano da bambini e animali domestici per evitare incidenti e soffocamenti.**
- Proteggere il prodotto da condizioni atmosferiche estreme e dalla luce solare diretta.
- Se il prodotto è difettoso o non è più destinato all'uso, smaltirlo presso un centro di raccolta rifiuti o una stazione di riciclaggio.
- Smaltire l'imballaggio nel modo corretto. Riciclare il cartone nella carta e le pellicole nella plastica.



**DÖRR Universal
Smartphone Fotoadapter
für Spektive**
Artikel Nr. **538216**
Made in China

DÖRR GmbH
Messerschmittstr. 1
D-89231 Neu-Ulm
Fon +49 731.970 37 69
hello@doerr.gmbh
www.doerr-shop